



CAPACITÉ



Bienvenido de nuevo a Capacité!

Estimados lectores, nos complace darles la bienvenida de nuevo a Capacité, el boletín trimestral elaborado por el Equipo de Implementación Regional del Fondo de Alianzas para Ecosistemas Críticos (CEPF) en el Caribe.

Les agradecemos por todos los comentarios recibidos en nuestra primera edición, publicado hace tres meses en Junio 2012. Estamos trabajando para optimizar continuamente este boletín e incrementar el acceso a otros lectores. Con el lanzamiento de esta edición ofrecemos versiones en francés y español de algunos artículos escritos en el idioma nativo de los beneficiarios del proyecto. Los artículos llevarán un vínculo para acceder al idioma respectivo. Para los nuevos lectores, estarán disponibles las versiones en francés y español de algunos artículos acerca del CEPF en el Caribe que fueron realizados en la primera edición del boletín. Así que tengan en cuenta los vínculos de estos artículos y esperamos que los disfruten.

En este boletín, mencionamos el trabajo actualizado e interesante realizado por los beneficiarios del CEPF, como por ejemplo, el exitoso trabajo de vigilancia con las crías de iguanas en Haití, sobre el proyecto de Sendero de Aves del Caribe, la expedición florística en Jamaica, entre otros proyectos. También a través de entrevistas especiales, hacemos mención sobre el equipo de mentores recientemente entrenados, que estarán apoyando a las organizaciones de la sociedad civil que trabajan en proyectos de conservación de la biodiversidad. Te invitamos a que te empapes de estas noticias actuales y que disfrutes de esta edición de Capacité!

El CEPF es una iniciativa conjunta de l'Agence Française de Développement, Conservation International, el Fondo para el Medio Ambiente Mundial, el Gobierno de Japón, la Fundación John D. y Catherine T. MacArthur y el Banco Mundial.

El programa fue lanzado en agosto del año 2000, y desde entonces, ha apoyado la sociedad civil para preservar 20 hotspots de biodiversidad, adjudicando más de USD \$131 millones en subvenciones. El CEPF está invirtiendo USD \$ 6.9 millones en las islas del Caribe para un periodo de cinco años (octubre 2010 al 2015).

Edición 2

Septiembre 2012



En esta edición:

CEPF en el Caribe	2
CEPF elegible países del Caribe	2
El rol de CANARI como Unidad Regional de Implementación del CEPF	3
Conozca al equipo RACC	3
Grupo Jaragua estimula la conservación de la biodiversidad a través de un proyecto agroforestal	4
Interesados taller promueve la gestión participativa en la República Dominicana	5
Biodiversidad investigación y las actividades de restauración en Isla Carbritos	7

CEPF en el Caribe

El CEPF otorga donaciones a organizaciones no gubernamentales y otras entidades privadas para ayudar a proteger los “sitios calientes” o “hotspots” de biodiversidad, las áreas biológicamente más ricas y amenazadas de la tierra. La convergencia de áreas críticas para la conservación con millones de personas empobrecidas y altamente dependientes de ecosistemas saludables, es más evidente en los hotspots que en cualquier otra parte del mundo.

Con el fin de asegurar un mayor valor agregado, el CEPF utiliza perfiles de ecosistemas para identificar nichos de inversión. El perfil de ecosistema permite una evaluación ágil de las causas subyacentes de la pérdida de biodiversidad y apoya a ajustar las áreas y las actividades que necesitan mayor inversión. Esta estrategia de inversión se compone de una serie de oportunidades estratégicas de financiación, conocidas como **direcciones estratégicas**. Para los hotspots de biodiversidad en las Islas del Caribe, éstas son las siguientes:



Crédito de la foto: CANARI

1. Mejorar la protección y el manejo de 45 áreas clave de biodiversidad prioritarias
2. Integrar la conservación de la biodiversidad en la planificación e implementación y de paisajes en seis corredores de conservación
3. Apoyar a la sociedad civil del Caribe para lograr la conservación de la biodiversidad fortaleciendo la capacidad institucional local y regional, promoviendo la colaboración de los interesados.
4. Proporcionar liderazgo estratégico y coordinación efectiva de la inversión del CEPF a través de un equipo de implementación regional.
5. Para proporcionar ayuda de emergencia a la sociedad civil haitiana.

CEPF está invirtiendo en la conservación de la biodiversidad para asegurar que podamos continuar cosechando beneficios de forma sostenible de nuestra gran riqueza biológica.

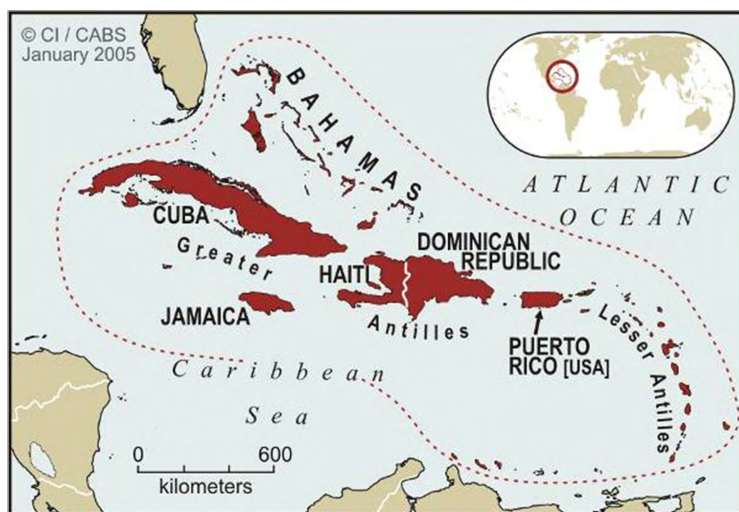
CEPF elegible países del Caribe

Actualmente, los siguientes países elegibles para recibir fondos del CEPF son: Antigua y Barbuda, Bahamas, Barbados, Dominica, República Dominicana, Granada, Haití, Jamaica, San Cristóbal y Nieves, Santa Lucía y San Vicente y las Granadinas.

Estas islas son signatarios de la Convenio sobre la Diversidad Biológica y son elegibles para la asistencia del Banco Mundial.

Los 17 sitios de más alta prioridad de biodiversidad (en inglés KBAs) se encuentran en la República Dominicana, Haití y Jamaica.

De los seis corredores de conservación prioritarias, 5 se encuentran en estos 3 países y el sexto, se encuentra en San Vicente.



Este mapa muestra las islas que forman parte del los hotspot de biodiversidad del Caribe. Conservation International ha identificado estos hotspots a nivel mundial. Estas áreas fueron luego evaluadas, permitiendo como resultado el Perfil de Ecosistemas.

El rol de CANARI como Unidad Regional de Implementación del CEPF

Después de un proceso competitivo, se le otorgó a CANARI la responsabilidad de implementar, coordinar y gestionar las inversiones de CEPF en los hotspots de biodiversidad en las islas del Caribe. Se estableció un equipo que incluye a miembros de CANARI con sede en Trinidad y coordinadores nacionales de los tres países principales para la inversión del CEPF: - la República Dominicana, Haití y Jamaica.

La Unidad Regional de Implementación (URI- RIT en inglés) es la que se encarga de las convocatorias para someter propuestas, asesora a las organizaciones solicitantes, coordina con un comité externo para revisar las solicitudes para las pequeñas y grandes donaciones. Además conjuntamente con CEPF emite las subvenciones, apoya a las organizaciones beneficiarias así como también monitorea y evalúa su trabajo. Otras de las funciones del UIP es la de constituir un grupo solidario en la sociedad civil que promueva los objetivos, resultados y lecciones aprendidas del CEPF.

Anna Cadiz, Senior Technical Officer at CANARI is the Manager of the CEPF Regional Implementation Team. She is seen in the centre of the photo at right, with Dr. LaVerne Ragster, Chairman of CANARI's Board (left) and Nicole Leotaud, Executive Director of CANARI (right) .



Crédito de la foto: CANARI

Conozca al equipo RACC

El Comité Consultivo Regional del CEPF (siglas en inglés RACC) apoya en las evaluaciones de las propuestas sometidas a la URI de manera independiente para aumentar la transparencia y rendición de cuentas.

El RACC está constituido por un equipo que tiene una alta experiencia en la conservación de la biodiversidad, en el fortalecimiento de capacidades de la sociedad civil, sobre el cambio climático, en el establecimiento y gestión de áreas protegidas, sobre ecosistemas y el medio ambiente así como en el manejo forestal en los once países elegibles para apoyo del CEPF.

Los miembros del RACC son también competentes en los cuatro idiomas oficiales del Caribe (inglés, francés, creole y español). CANARI está muy orgulloso de tener los miembros del RACC como consejeros externos. Es el equipo ideal para asegurar equidad y transparencia.



Los miembros del RACC y algunos del equipo de CANARI, de izquierda a derecha:

Elaine Fisher (Jamaica), Loiza Rauzduel (CANARI), Neila Bobb-Prescott (CANARI y miembro del RACC Owen Evelyn (Jamaica), L. Fitzgerald Providence (San Vicente y las Granadinas), Anna Cadiz (CANARI), Alex Bellande (Haití), Hélène Souan (Guadalupe), Giles Romulus (Barbados), Nicole Leotaud (CANARI), Cletus Springer (Santa Lucía), Judi Clarke (Barbados), Claus Ecklemann (FAO), Florence Sergile (Haití), Howard Nelson (Trinidad y Tobago), Dr David Smith (Jamaica) and Alberto Sánchez (República Dominicana). Ausentes: Maria Eugenia Morales (República Dominicana), Dr Christopher Cox (Santa Lucía) and David Wege (Reino Unido).

Crédito de la foto: CANARI

Grupo Jaragua estimula la conservación de la biodiversidad a través de un proyecto agroforestal - *Ernst Rupp*

Grupo Jaragua es una organización no gubernamental, sin fines de lucro de la República Dominicana, que trabaja por el manejo sostenible de la biodiversidad en La Española, con énfasis en la Reserva de la Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo (RBJBE).

Grupo Jaragua fue creado en 1987 para aumentar el apoyo de la sociedad civil en la implementación y co-manejo del Parque Nacional Jaragua. En 2002, el Parque Jaragua pasó a formar parte de la recién creada RBJBE. Esto motivó al Grupo a aumentar su rango de acción en sentido geográfico e incluir nuevas líneas de trabajo, especialmente la defensoría y políticas ambientales a nivel nacional e internacional.



Canelilla en su estado natural. Este árbol endémico se ve amenazado por la recolección no sostenible de sus hojas. Crédito de la foto: Yolanda M. León

En 1989, el Grupo Jaragua se convirtió en la primera ONG en firmar un acuerdo de co-manejo con el gobierno Dominicano, con quien se ha mantenido en colaboración cercana desde entonces en distintos temas ambientales.

El Grupo Jaragua está actualmente implementando un proyecto con apoyo del CEPF titulado **Modelo agroforestal amigo de la biodiversidad en comunidades aledañas a los Parques Nacionales Jaragua y Bahoruco, República Dominicana** con el objetivo de fomentar la implementación de un modelo de agroforestería amigo de la biodiversidad y adaptado al contexto local, desarrollado después de años de experiencia en la Reserva.

Este modelo incluye plantas nativas y endémicas regionales de alto valor comercial y de biodiversidad, tales como árboles maderables, como la caoba, el roble dominicano y el roblillo; especies aromáticas, como el orégano cimarrón, el guaconejo y la fragante canelilla (planta endémica regional con demanda nacional) y cultivos populares, tales como yuca, auyama y maíz.

El modelo se está implementando en parcelas de propietarios voluntarios y en terrenos adquiridos por el Grupo Jaragua para conectividad de áreas de alta biodiversidad. Algunas de las parcelas también incluyen capacitación en apicultura e instalación de cajas de colmenas, las cuales aportan más rendimiento de miel y son más sostenibles que las técnicas de barril anteriormente usadas.

(continúa en la página 5)

(viene de la página 4)



Parcelas agroforestales como esta establecido por el Grupo Jaragua, ayudan a contrarrestar la destrucción natural de las especies arbóreas. El proyecto contribuye a fomentar la actividad de los medios de subsistencia de los apicultores en el sitio. Crédito de la foto: Ernst Rupp

Interesados taller promueve la gestión participativa en la República Dominicana

PRONATURA en coordinación con el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales, y con el apoyo financiero del Fondo para la Protección de Ecosistemas Críticos, implementa el proyecto Elaboración del Plan de Manejo del Parque Nacional Montaña La Humeadora y el Plan de Acción para la Reducción del Impacto Agrícola en los Parques Nacionales Valle Nuevo y Montaña La Humeadora.

El día 23 de agosto del 2012 se desarrolló el Taller de Diagnóstico con Actores Claves. Sus objetivo: presentar los resultados del diagnóstico socioeconómico y biofísico del Área Protegida y su entorno; identificar amenazas, debilidades institucionales y conflictos, con el propósito de construir de forma participativa líneas de acción que promuevan la conservación de la biodiversidad, la adaptación y/o mitigación de las amenazas.

(continúa en la página 6)

(viene de la página 5)

El taller contó con la participación de 60 personas, representantes de: Ministerio de Ambiente nivel Central y Provincial, Gobiernos Municipales y Distritales, Asociación de Caficultores, Asociaciones de Mujeres, Junta de Vecinos, Comités de Desarrollo, Federación de Jóvenes, Federación de Campesinos Hacia el Progreso.

El territorio completo del Parque conecta tres (3) provincias, cinco (5) municipios, un (1) distrito municipal y cuatro (4) cuencas hidrográficas Nigua, Haina, Nizao y Yuna. En este taller de diagnóstico se logró la participación representativa de actores claves de las provincias Monseñor Nouel municipios Bonao, Piedra Blanca y el Distrito Municipal Juan Adrián. San José de Ocoa municipio Rancho Arriba. San Cristóbal municipios Villa Altagracia y El Cacao.

Resultados:

- Validado por los actores claves de cada zona territorial las informaciones de los documentos de diagnóstico socioeconómico y biofísico del Parque Nacional Montaña la Humeadora.
- Elaboradas las propuestas de líneas de acción por problemas, amenazas y/o presiones previamente identificadas.
- Firmado un acuerdo de colaboración entre los actores claves para la elaboración participativa del Plan de Manejo del Parque.



Asistentes al Taller, escuchando las explicaciones del facilitador, Sr. Roberto Sánchez



Dinámica de relajamiento, dirigida por la Sra. Laura Guzmán Crédito de las fotos: PRONATURA



Biodiversidad investigación y las actividades de restauración en Isla Carbitos

- Yolanda León

El Instituto Tecnológico de Santo Domingo (INTEC) fue establecido en 1971 en Santo Domingo, República Dominicana, como una universidad innovadora formada por profesionales comprometidos con la transformación de la sociedad dominicana y mejorar la calidad de vida en el país. Ofrece carreras a nivel de grado, programas de postgrado y de educación continuada, y también realiza investigaciones en las ciencias naturales y sociales a través de una serie de laboratorios y centros de investigación dentro del campus.

Uno de los proyectos de investigación que actualmente ejecuta INTEC con fondos de CEPF se titula “Restauración de la biodiversidad en el Lago Enriquillo.” Este proyecto se enmarca dentro de las acciones de erradicación de especies exóticas invasoras (EEI) en la isla Cabritos, ya iniciadas por el Ministerio de Medio Ambiente como parte de un proyecto Caribeño para combatir esta amenaza a la biodiversidad.

La isla Cabritos ubicada en el Parque Nacional Lago Enriquillo, se ha visto afectada por la presencia de dos EEI: burros y gatos cimarrones. Ambas especies amenazan gravemente a la biodiversidad local: los burros han destruido la vegetación nativa mediante su pastoreo y por ayudar a la dispersión de semillas otras plantas EEI; y los gatos por ser depredadores muy efectivos de las aves y reptiles nativos y endémicos, incluyendo juveniles de las dos especies endémicas de iguanas que se encuentran en la isla.

La erradicación de estas especies ofrece una oportunidad única para estudiar y educar acerca del daño que causan las EEI en los ecosistemas naturales. Para esto, este proyecto ha establecido parcelas permanentes de monitoreo de vegetación y transectos de abundancia de iguanas en tres lugares de Cabritos. Esto, junto al establecimiento de una línea base de las condiciones actuales, nos permitirá medir y demostrar los cambios a futuro en los ecosistemas de Cabritos resultantes de la erradicación de EEIs.



Jackeline Salazar, Amelia Mateo y Gerson Félix toman datos en una de las parcelas de monitoreo de la vegetación.

Crédito de la foto: Yolanda León



Vista de una iguana de Ricord in Cabritos, especie críticamente amenazada según la Lista Roja de la UICN. *Crédito de la foto: Amelia Mateo*

(continúa en la página 8)

(viene de la página 7)

Un [video](#) sobre el trabajo realizado en la restauración de la Isla Cabritos se ha producido.



Paisaje del oeste de Cabritos, con parte del lago Enriqueillo y la sierra de Neiba en el fondo.

Crédito de la foto: Yolanda León



Parte del equipo de estudio de las iguanas (de izquierda a derecha: Amelia Mateo, Gerson Feliz, Rosanna Carreras, Adenaurys Montero and Enmanuel Medina)

Crédito de la foto: Amelia Mateo

¡Queremos saber de tus experiencias!

Todas las organizaciones beneficiarias están invitadas a contribuir con información actualizada sobre sus proyectos para las próximas ediciones de Capacite. Comparte esta edición con otras redes y escríbenos.

Envía tus opiniones sobre esta publicación a la dirección que indica abajo y te damos las gracias anticipadas.

Sobre CANARI

El Instituto Caribeño de Recursos Naturales (CANARI) es una organización sin fines de lucro registrada en Santa Lucía, Santa Cruz y Trinidad y Tobago, con su oficina principal en Puerto España, Trinidad. Además cuenta con el estatus 501 (c) (3) en los Estados Unidos y el estatus de beneficencia en Trinidad y Tobago.

Nuestra misión es promover y facilitar la participación justa así como la colaboración efectiva en el manejo de los recursos naturales críticos para el desarrollo en las Islas del Caribe, con el fin de mejorar la calidad de vida de la población y para que los recursos naturales se conserven a través del aprendizaje en acción, la investigación, el fortalecimiento de capacidades y el fomento de las alianzas.

El enfoque geográfico de CANARI son las islas del Caribe, pero sus resultados de investigación suelen ser relevantes y se difunden a otras fronteras regionales. Nuestros programas se enfocan en la investigación, el intercambio y la difusión de las lecciones aprendidas, la creación de capacidades y la promoción de alianzas regionales.



Caribbean Natural Resources Institute (CANARI)
Fernandes Business Centre
Building 7, Unit 8
Eastern Main Road, Laventille,
TRINIDAD

CEPF Caribbean
Contact us:

Tel: (868) 626-6062

Fax: (868) 626-1558

E-mail address: cepf-rit@canari.org

Webpage: www.canari.org